

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ

ФИЛИАЛ ФЕДЕРАЛЬНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТНОГО
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВЛАДИВОСТОКСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ЭКОНОМИКИ И СЕРВИСА» В Г. АРТЕМЕ

КАФЕДРА ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК МОДУЛЬ 3

Рабочая программа дисциплины

по направлению подготовки

54.03.01 Дизайн.

Профиль Дизайн среды

Квалификация

Бакалавр

Программа прикладного бакалавриата

Форма обучения

очно-заочная

Артем 2015

Рабочая программа дисциплины Иностранный язык модуль 3 составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлениям подготовки 54.03.01 Дизайн (дизайн среды), (уровень бакалавриата) и Порядком организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утв. приказом Минобрнауки России от 19 декабря 2013 г. N 1367)

Рабочая программа разработана на основании рабочей программы, составленной Трегубенко Надеждой Викторовной, ст. преподавателем кафедры межкультурных коммуникаций и переводоведения

Составитель: заведующий кафедрой ИЯ Лихошва И.С.

Редакция 2015 года утверждена на заседании кафедры Иностранных языков от 24.06.2015 г., протокол № 20.

Заведующий кафедрой (разработчика)  Лихошва И.С.
подпись *фамилия, инициалы*

«24» июня 2015 г.

Заведующий кафедрой (выпускающей)  Самохина Л.С.
подпись *фамилия, инициалы*

«25» июня 2015 г.

ВВЕДЕНИЕ

Изучение дисциплины «Иностранный язык модуль 3» предусмотрено базовой (обязательной) частью цикла «Гуманитарный, социальный и экономический цикл» ОПОП.

Актуальность данной дисциплины очевидна, так как владение иностранным языком является неотъемлемой частью профессиональной подготовки всех специалистов в вузе.

Особенностью изучения иностранного языка является тот факт, что оно строится на междисциплинарной интегративной основе.

Обучение иностранному языку направлено на комплексное развитие коммуникативной, когнитивной, информационной, социокультурной, профессиональной и общекультурной компетенций студентов.

1. ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ

1.1 Цели освоения учебной дисциплины

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык модуль 3» является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях бытовой, культурной, профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования. Изучение иностранного языка призвано также обеспечить:

- повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию;
- развитие когнитивных и исследовательских умений;
- развитие информационной культуры;
- расширение кругозора и повышение общей культуры студентов;
- воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

1.2 Место учебной дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Иностранный язык модуль 3» входит в базовую (обязательную) часть цикла "Гуманитарный, социальный и экономический цикл".

Требования к входным знаниям: студент должен

- знать:
 - лексику повседневного общения;
 - грамматические структуры и правила, необходимые для овладения устными и письменными формами общения: систему времен глагола, типы простого и сложного предложения, знаменательные и служебные части речи.
- уметь:
 - делать устные сообщения по темам повседневного общения и по содержанию прочитанного текста;
 - вести беседу в пределах тем повседневного общения;
 - воспринимать на слух сообщения повседневно-бытового характера
 - демонстрировать речевое поведение, адекватное ситуации общения;
 - выделять тему и главную мысль текста при ознакомительном чтении без словаря;
 - логично и грамматически правильно строить высказывание на заданную тему.

- владеть:
 - страноведческой информацией, полученной из аутентичных источников;
 - навыками самостоятельной работы;
 - культурой мышления, способностью к общению, анализу, восприятию информации на иностранном языке;
 - умениями грамотно и эффективно пользоваться источниками информации (справочной литературы, ресурсами Интернет).

1.3 Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения учебной дисциплины

Таблица 1. Формируемые компетенции

ОПОП	Вид компетенций	Компетенции
54.03.01 Дизайн. Дизайн среды.	Общекультурные	ОК-11 владеет одним из иностранных языков на уровне не ниже разговорного

Таблица 2. Формируемые знания, умения, владения

ОПОП	Коды компетенций	Знания, Умения, Владения		
54.03.01 Дизайн. Дизайн среды.	ОК-11	Знания:	как минимум одного из иностранных языков на уровне не ниже разговорного для обеспечения деловых коммуникаций	
		Умения:	читать тексты как минимум на одном иностранном языке	
		Владения:	одним из иностранных языков на уровне бытового общения	

1.4 Основные виды занятий и особенности их проведения

Объем и сроки изучения дисциплины:

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часов. Из них 34 часа – аудиторной работы, 71 час – самостоятельной работы. Удельный вес занятий, проводимых в интерактивных формах составляет 60 процентов аудиторных занятий (20 часов).

Промежуточная аттестация по курсу - экзамен.

ОПОП	Форма обучения	Часы	Вид занятия	Трудоемкость (З.Е.)
------	----------------	------	-------------	---------------------

54.03.01 Дизайн. Дизайн среды.	ОФО ЗФО	108	Практическое занятие	3
-----------------------------------	------------	-----	-------------------------	---

Основной вид занятий для студентов очной формы обучения – практические занятия с применением информационно-коммуникационных технологий в сетевых дисплейных классах, которые предполагают работу по освоению лексики, грамматики в режиме тренировки и контроля, прослушивание текстов и диалогов по темам профессионального общения; развитие навыков чтения и говорения; чтение и перевод аутентичных текстов, развитие умения вести деловую переписку. Освоение курса предполагает, помимо посещения практических занятий, самостоятельную работу по подготовке к аудиторным занятиям, как с применением компьютерных программ, так и без их применения, выполнение контрольных заданий, самостоятельную работу с отдельными темами, посещение консультаций.

Для студентов заочной формы обучения проводится установочная сессия, во время которой они получают общие сведения об изучаемой дисциплине, получают задания для самостоятельного изучения материала. В течение семестра студенты получают консультации по интересующим их вопросам, защищают выполненные контрольные работы. Во время сессии проводятся практические занятия в компьютерных аудиториях с мультимедийным оборудованием.

Студенты вечерней формы обучения получают задания для самостоятельного изучения программного материала, посещают практические занятия и консультации.

1.5 Виды контроля и отчетности по дисциплине

Контроль успеваемости студентов осуществляется в соответствии с рейтинговой системой оценки знаний.

На практических занятиях ведётся текущий поурочный контроль в форме фронтального опроса, дискуссии по основным моментам изучаемой темы, осуществляется проверка домашнего задания, в том числе с использованием электронных тестов.

Аттестация студентов осуществляется в соответствии с Положением о рейтинговой системе ВГУЭС.

Промежуточной формой контроля является экзамен, который проводится в форме электронного тестирования.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1 Перечень тем практических занятий

Тема 1. Interior Design. Дизайн интерьера. (26 часов)

Неличные формы глагола

Инфинитив. Формы и функции

Употребление инфинитива без частицы 'to'

Тема 2. Elements and Principles of Interior Design. Элементы и принципы дизайна интерьера. (28 часов)

Инфинитивные обороты:

- Objective with the Infinitive Construction
- For-to-Infinitive Construction
- Nominative with the Infinitive Construction

Тема 3. Color in Design. Цвет в дизайне. (26 часов)

Причастие. Формы и функции. Participle I, Participle II

Причастные обороты:

- Objective Participial Construction
- Absolute Participial Construction
- оборот "have smth done"

Тема 4. Contemporary Style of Decoration. Современный стиль декора. (28 часов)

Герундий. Формы и функции

Герундиальный оборот

Герундий и причастие

Герундий и инфинитив

2.2 Самостоятельная работа студентов

Освоение курса предполагает самостоятельную работу по подготовке к аудиторным занятиям, как с применением компьютерных программ, так и без их применения, выполнение домашних заданий, связанных с поиском информации в сети Интернет, а также работу над ситуационными проектами в группах.

3. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Программой дисциплины предусмотрено проведение практических занятий, на которых организуются ролевые игры, разбираются конкретные ситуации повседневного общения. Широко используются информационные технологии (электронные тесты, тренажеры, интернет-ресурсы).

В ходе изучения данного курса предполагается использование электронных презентаций и проведение компьютерного тестирования. При обучении используются интерактивные формы, в том числе с применением игровых и неигровых методов.

Для студентов в качестве самостоятельной работы предполагается подготовка кратких сообщений с презентацией в формате Microsoft PowerPoint.

4. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИЗУЧЕНИЮ КУРСА

4.1 Перечень и тематика самостоятельных работ студентов по дисциплине

Тема 1. Interior Design.

Talk about history of interior design. How to become an interior designer.

Неличные формы глагола

Инфинитив. Формы и функции

Употребление инфинитива без частицы 'to'

Тема 2. Elements and Principles of Interior Design.

Talk about kinds and elements of interior design.

Write an e-mail.

Инфинитивные обороты:

- Objective with the Infinitive Construction
- For-to-Infinitive Construction
- Nominative with the Infinitive Construction

Тема 3. Color in Design.

What does color mean for design?

Причастие. Формы и функции. Participle I, Participle II

Причастные обороты:

- Objective Participial Construction

- Absolute Participial Construction
- оборот "have smth done"

Тема 4. Contemporary Style of Decoration.

Talk about modern and famous styles of decoration.

Герундиальный оборот

Герундий и причастие

Герундий и инфинитив

4.2 Контрольные вопросы для самостоятельной оценки качества освоения учебной дисциплины

Why is it useful to study the history of the interior design?

What does interior design study?

Talk about kinds of interior design.

What kinds of interior design do you know?

What elements of design do you know?

Talk about seven most important interior design principles.

What are: unity and harmony, balance, focal point, rhythm, details, scale and proportion, color?

What color would you paint these rooms? Why?

- 1) a dining room
- 2) a living room
- 3) a bedroom
- 4) a kitchen

Грамматика

Употребление инфинитива без частицы 'to'

Поставьте частицу "to", где это необходимо.

1. I like ... play computer games.
2. My brother can ... write programs for computer.
3. I may ... use a terminal wired to one of those computers.
4. If I need ... do some work in the evening, it's more convenient for me ... do my work on my own microcomputer.
5. I use the computer ... mail the report file to those persons.
6. Let's assume the data ... be downloaded arrives over the telephone line.
7. A computer system can ... perform millions of operations a second.
8. The progress towards the smaller computers is likely ... continue.

Инфинитив. Формы и функции

Вставьте Infinitive в нужной форме.

1. to bother, to give

I hate ... you, but the students are still waiting ... books for their work.

- | | |
|--------------------------|------------------------|
| 1. to be bothering | 6. to give |
| 2. to bother | 7. to have given |
| 3. to have bothered | 8. to be giving |
| 4. to have been bothered | 9. to be given |
| 5. to be bothered | 10. to have been given |

2. to earn

He began writing computer programs not because he wanted ... a living.

- | | |
|-------------------|------------------|
| 1. to earn | 4. to be earning |
| 2. to have earned | 5. to be earned |

3. to have been earning

3. to inform

He complained that he was always the last

1. to inform

4. to be informed

2. to have inform

5. to have been informed

3. to be informing

4. to offer

If there is a vacancy I would like to be the one ... the job.

1. to have offered

4. to be offered

2. to have been offered

5. to be offering

3. to offer

5. Some microcomputers on the market today have been designed specifically ... both as stand-alone processors and as terminals.

1. to be used

4. use

2. to use

5. be used

3. to be using

6. be using

Инфинитивные обороты:

For-to-Infinitive Construction

Используйте данную информацию, чтобы закончить предложение. Например:

Students should do their homework.

It is important for students to do their homework.

1. Today people cannot avoid becoming part of a computer system.

Today it is difficult

2. Separate computer systems should be connected.

It is important

3. Data can be manipulated with ease since the introduction of computers.

It is easily

4. You should know about the differences among computer systems.

It is important

Переведите предложение с инфинитивным оборотом "for-to-Infinitive Construction".

1. Do you think it is easy for me to get access to secret files?

2. Are you waiting for me to help you to install Microsoft Office?

3. I find it necessary for you to study programming languages.

4. This task is not for a dumb terminal to be accomplished.

Objective with the Infinitive Construction

Поставьте частицу "to", где это необходимо.

1. Nobody must see you ... enter your password ... be sure of privacy and confidentiality.

2. The professor wanted the student ... describe all the hardware needed for computer communications.

3. She watched me ... finish my report and ... send it to my coworker.

4. I saw him ... type English when he was writing a computer program.

5. He intended me ... communicate over current phone lines.

Выберите правильный вариант перевода подчёркнутой части предложения, обращая внимание на форму инфинитива.

1. If your boss wants you to go on with the work you started at the office, you do three things.

1. Если Ваш начальник хочет, чтобы вы пошли на работу
 2. Если Ваш начальник хочет вас отправить на работу
 3. Если ваш начальник хочет, чтобы вы продолжили работу
2. They often do not understand what their usres want them to do.
1. их пользователи хотят, чтобы они делали
 2. их пользователи хотят их делать
 3. их пользователи хотят, чтобы им сделали
3. A computer conference supposes a group of experts to be brought together for discussion of an urgent public problem.
1. Компьютерная конференция предполагает, что группа экспертов принесёт вместе
 2. Компьютерная конференция предполагает, что группа экспертов соберётся вместе
 3. Компьютерная конференция полагает собрать вместе группу экспертов
4. We know the lasers to emit light in the form of discrete on/off flashes in the fiber optics networks.
1. Мы знаем лазеры, чтобы излучать свет
 2. Мы изучаем лазеры, чтобы излучать свет
 3. Мы знаем, что лазеры излучают свет

Переведите предложения, обращая внимание на форму инфинитива.

1. We do not expect computer to have its own intelligence.
2. I do not think the keyboard to have been the only input device available ten years ago.
3. You can easily see the mainframe computer differ from the dumb terminal.
4. The user would like the computer to have friendlier interface.
5. Improvements in software may soon allow continuous script to be understood by machine.

Nominative with the Infinitive Construction

Вставьте Infinitive в нужной форме.

1. to store; сохранил
I chance .. the report on the office disk under the file name RIP.
2. to work
She seems ... at the problem of increasing the density of circuit elements per chip since she came here.
3. to know, to study
He appears ... Visual Basic well. He is said ... at school.
4. to work
They are supposed .. at the problem for the last two months.

Вставьте сказуемое в нужной форме.

1. to know
A local bus ... to be a card mounted on the computer's motherboard.
2. to expect
A computer needs its own compiler for the various high-level languages if it ... to accept programs written in those languages.
3. to know
The speed of response ... to depend primarily on the size of transistor.
4. to be likely
The progress toward smaller computers ... to continue.

1. The software of a computer system can be designed to prevent unauthorized access to the files ... on the system. (to store)
2. ... in the garage of Job's parents, the first personal computer utilized the technology of Noyce's integrated circuit. (to build)
3. COBOL is written ... English statements. (to use)

Перепишите предложения. Определите, чем является выделенное слово: Participle I, Gerund, Verbal Noun. Переведите предложение на русский язык.

1. What are the reasons for *buying* home computers?
2. This quiz will help you "hack" terms you may encounter while *surfing* the Internet.
3. From the very *beginning*, Apple Computer had been sensitive to the needs of general public.

4.3 Методические рекомендации по организации СРС

Самостоятельная внеаудиторная работа студентов является важнейшим условием успешного овладения программой курса. Она тесно связана с аудиторной работой. Студенты работают дома по заданиям преподавателя, которые базируются на материале, пройденном на аудиторном занятии, выполняют обучающие электронные тесты по грамматике, читают тексты с использованием словаря.

На каждом занятии студенты получают домашнее задание по изученной теме, которое заключается в чтении профессионально-ориентированного текста, выполнении упражнений, направленных на формирование различных технологий извлечения информации из текста; отработке грамматического материала, усвоенного на занятии; закреплении новой лексики. После выполнения всех домашних заданий по изучаемой теме студенты выполняют электронный тест, позволяющий проверить уровень сформированности грамматических и лексических навыков.

В качестве самостоятельной работы предполагается прослушивание аутентичных аудиоматериалов, подготовка коротких сообщений, поиск информации в сети Интернет, групповая работа над ситуационными проектами.

4.4 Рекомендации по работе с литературой

Базовым учебным пособием дисциплины «Иностранный язык (модуль 3)» является учебник «English for Designers», расположенный в Электронной библиотечной системе «Университетская библиотека», и подборка текстов из оригинальных источников. В ходе изучения дисциплины студенты выполняют упражнения и задания по темам, предусмотренным настоящей рабочей программой.

Остальная рекомендуемая литература используется в ходе самостоятельной работы студентов.

5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1 Основная литература

1. Хамматова Э.А. English for designers. [http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=258841&sr=1]: учебное пособие. / Э.А. Хамматова, Ю.Н. Зиятдинова. – Электронные данные. – М-во образ. и науки России, Казан.нац.исслед.технол.ун-т. – Казань: Изд-во КНИТУ, 2012.
2. Качалова, Ксения Николаевна. Практическая грамматика английского языка с упражнениями и ключами: [учебник для студентов вузов]/К.Н. Качалова, Е.Е. Израилевич. – М.: ЛадКом, 2012.

5.2 Дополнительная литература

1. Касаткина Т.Ю. English for Design Students: Учебное пособие. – Ижевск: Изд-во «Удмуртский университет», 2013. 145 с.
2. Подборка текстов по специальности
3. Голицинский, Ю.Б. Грамматика: Сборник упражнений. / 6-е изд., - СПб.: Каро, 2010.

5.3 Интернет-ресурсы

<http://biblioclub.ru/>

www.oup.com

www.englishteaching.org.uk

www.englishgrammar.org

www.itesl.org/questions/

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

а) программное обеспечение: презентации MS PowerPoint по грамматике английского языка и деловому письму

б) техническое и лабораторное обеспечение: аудитория с мультимедийным презентационным оборудованием.